



ARROTONDATRICE



Dough rounder
Bouleuse
Abrundemaschine
Boleadora para
masa

Brevettato
Patented

ARROTOND ATRICE



Arrotondatrice per pasta da pizza o da pane

- molto robusta, semplicissima da usare e da pulire
- nessuna regolazione necessaria
- fusioni in alluminio anodizzato e in acciaio inossidabile

Dough rounder for pizza or bread dough

- very strong, very easy to be used and cleaned
- no regulation is required
- anodized aluminium castings and in stainless steel

Bouleuse pour pâte à pizza ou à pain

- très robuste et très simple à utiliser et à nettoyer
- aucun réglage nécessaire
- fusions en aluminium anodisé et en acier inoxydable

Abrundemaschine für Pizza-oder Brotesteig

- sehr stark, sehr einfache Gebrauch und Reinigung
- keine nötige Einstellung
- Guß aus eloxiertem Aluminium und aus Edelstahl

Boleadora para masa de pizza o de pan

- muy robusta y muy fácil para utilizar y para limpiar
- ninguna regulación
- fundiciones en aluminio anodizado y en acero inoxidable

Arrotondatrice per arrotondare senza fatica e velocemente porzioni di pasta. Produzione oraria elevata. Nessuna regolazione da effettuarsi. Facilità di smontaggio e di pulizia. Costruita a norme igieniche e di sicurezza.

Dough rounder to prepare quickly and without strain dough portions with a round shape. High hourly production. It rounds portions without any change or adjustment. Easy to disassemble and to clean. This machine is manufactured according to sanitary and safety norms.

Bouleuse pour préparer sans fatigue et rapidement des portions de pâte de forme ronde. Production horaire élevée. Ne

nécessite aucun réglage ni changement d'accessoires. Facilité de démontage et de nettoyage. Cette machine est construite selon les normes d'hygiène et de sécurité.

Abrundemaschine, um schnell und ohne Ermüdung Teigportionen abzurunden. Sehr hohe Stundenleistung. Braucht keine Verstellung. Sehr einfache Demontage und Reinigung. Laut Sicherheit- und Hygiene-Normen hergestellt.

Boleadora para redondear sin esfuerzo y rápidamente porciones de masa. Producción horaria elevada. Trabaja porciones sin cambio de accesorios y sin regulación. Facilidad de desmontaje y limpieza. Construida según normas de higiene y seguridad.



Dimensioni macchina - Machine dimensions
Dimensions de la machine - Abmessungen der Maschine - Dimensiones de la máquina

A	cm. 84
B	cm. 39

Dati tecnici

Peso netto - Net weight - Poids net - Netto Gewicht - Peso neto	Kg. 61
Peso lordo - Gross weight - Poids lourd - Brutto Gewicht - Peso bruto	Kg. 69
Potenza - Power - Puissance - Leistung - Potencia	370 W / 2,4 A
Tensione - Current - Tension - Netzanschluß - Tensión	230 V / 50 Hz or any other on request
Dimensioni imballo - Overall dimensions - Dimensions emballage - Abmessungen der Verpackung - Dimensiones embalaje	cm. 78 x 78 x 59H m ³ 0,35
Pezatura - Portion weight - Poids des portions - Gewicht der Portion - Peso porción	Circa 50÷1200 gr.
Produzione oraria - Hourly production - Production horaire - Stundenleistung - Producción horaria	Circa 40÷300 Kg.



33 LEVENTI STR. PERISTERI, ATHENS 121 32, GREECE
TEL.: 0030 210 5723111, FAX: 0030 210 5723113
e-mail: sales@varanakis.com, www.varanakis.com

Il produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica senza preavviso./ Specification subject to change without notice./ Le constructeur se réserve le droit de modifications sans préavis./ Technische Angaben unverbindlich./ El productor se reserva el derecho de aportar cualquier modificación de construcción sin previo aviso.